

Center for Emergency Situations
and Disaster Risk Reduction
CESDRR



Центр по чрезвычайным ситуациям
и снижению риска стихийных бедствий
ЦЧССРБ

АКТУАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ № 205

О СИТУАЦИИ С РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ПАНДЕМИИ COVID-19 В СТРАНАХ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ
по состоянию на 11:00 часов 26 Апреля 2021 года.



UPDATE INFORMATION № 205

ABOUT THE SPREAD OF COVID-19 IN CENTRAL ASIA
as of 11:00 of April 26, 2021.

Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



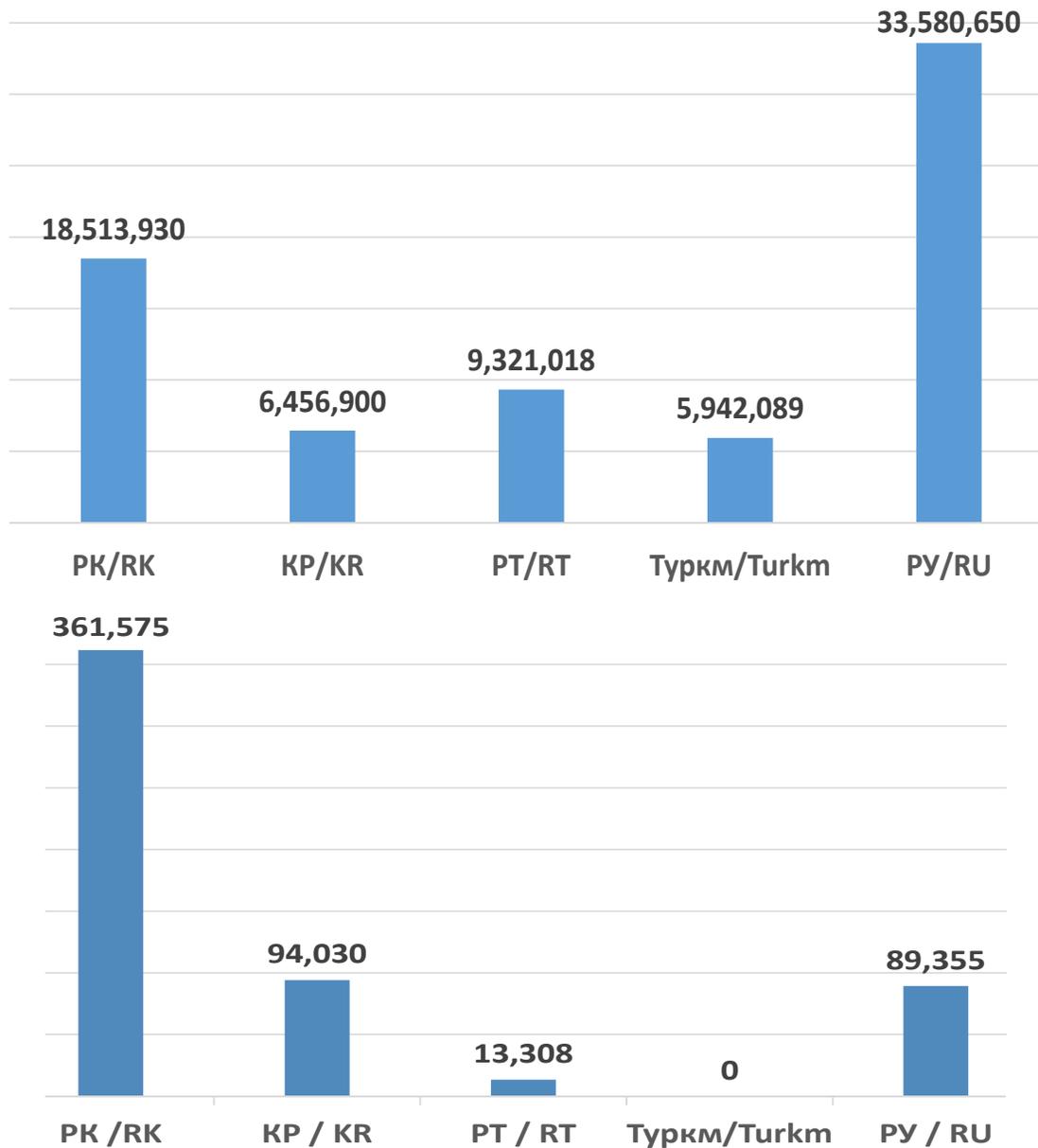
73,814,587

**Население
/Population***



558,268 (+3,268)**

**Подтвержденных
случаев /
Confirmed cases**



Источники данных по КОВИД 19 по странам / COVID 19 data sources by countries: PK/RK: <https://www.coronavirus2020.kz> <https://beta.egov.kz/memleket/entities/dsm?lang=ru> – данные в отчете включают в сумме “+” случаи кумулятивно и “-” случаи с 01/08/ data in this report combines cumulative “+” cases & “-” cases from 01/08. KR: <http://www.med.kg/ru/> - данные в отчете включают в сумме “+” и “-” случаи кумулятивно на основе решения от 17/07/ data in this report combines cumulative “+” & “-” cases based on the official decision from 17/07. PT/RT: <https://covid.tj/> РУ/RU: <https://coronavirus.uz/ru>. По официальным данным в Туркменистане случаев Ковид-19 не зарегистрировано / According to official data there no cases of COVID-19 registered in Turkmenistan.

*WB WDI 2019

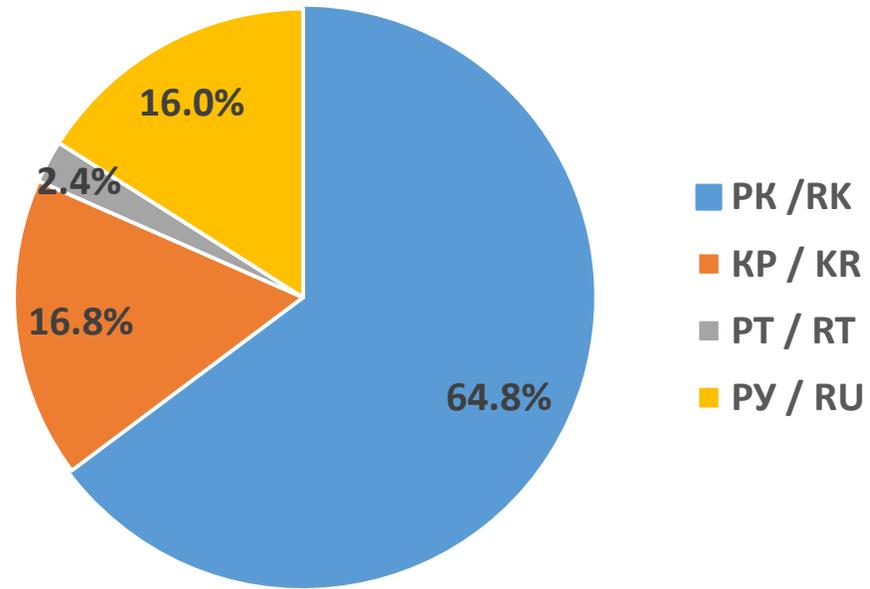
** Новых случаев за сутки / New cases per day

Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



558,268

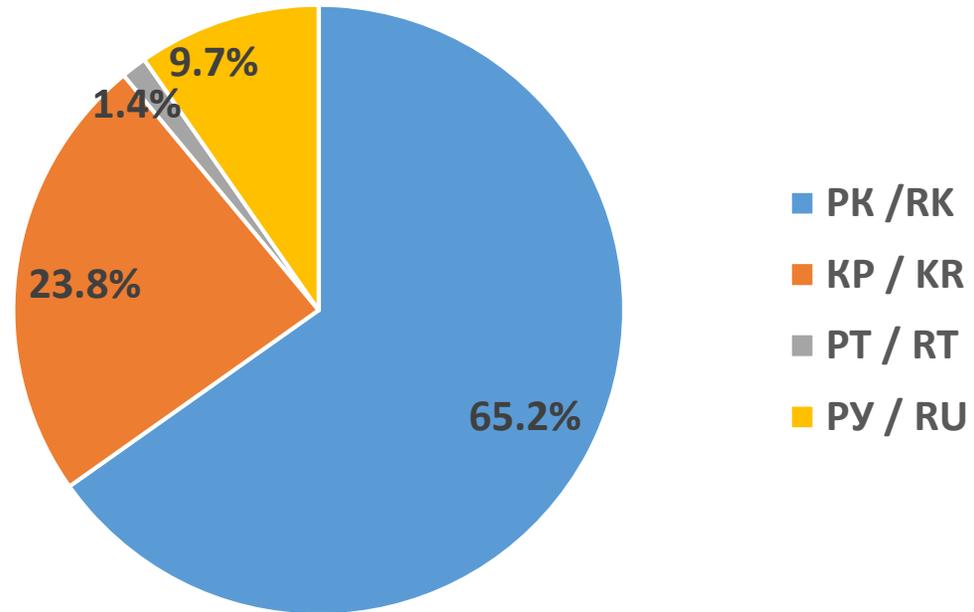
**Распределение
Случаев /
Distribution of Cases**



6,664(+28)**

PK/RK – 4,345(+24)
 KP/KR – 1,584(+2)
 PT/RT – 90(0)
 PY/RU – 645(+2)

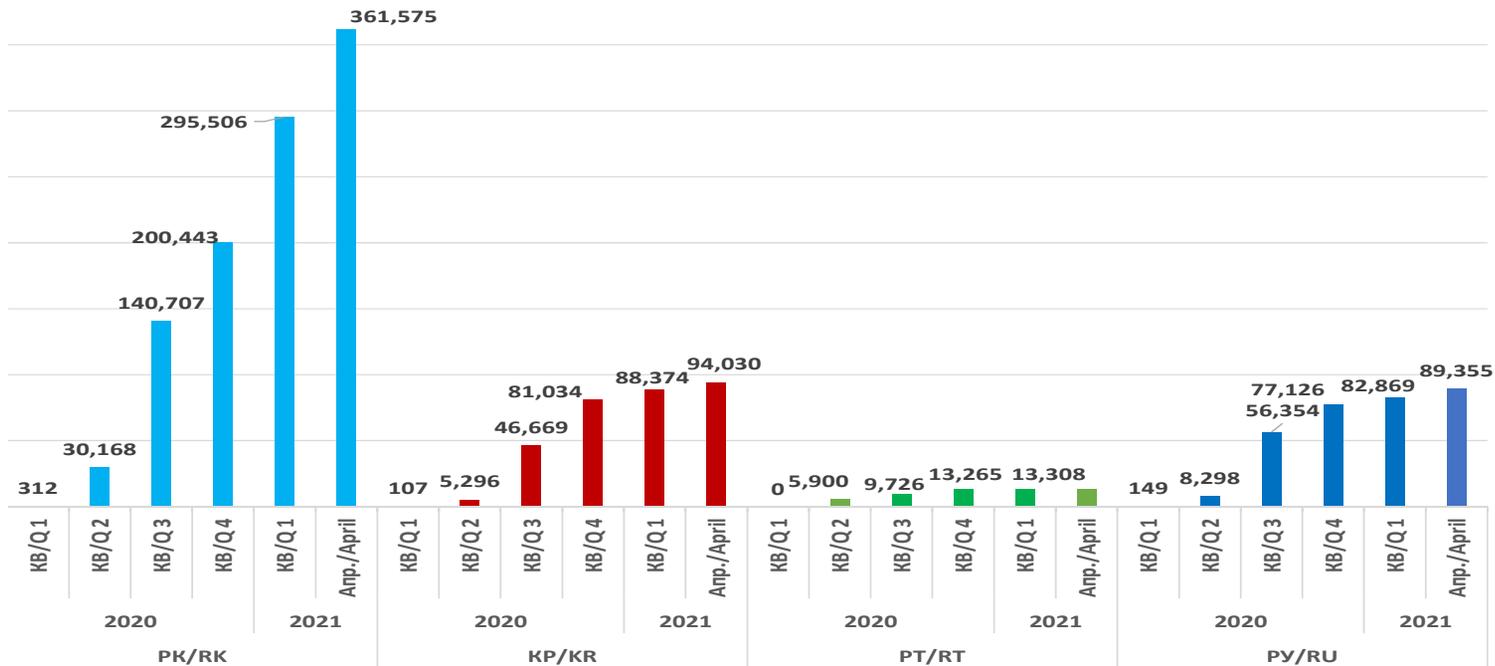
**Летальные
исходы/Deaths**



** Новых случаев за сутки / New cases per day

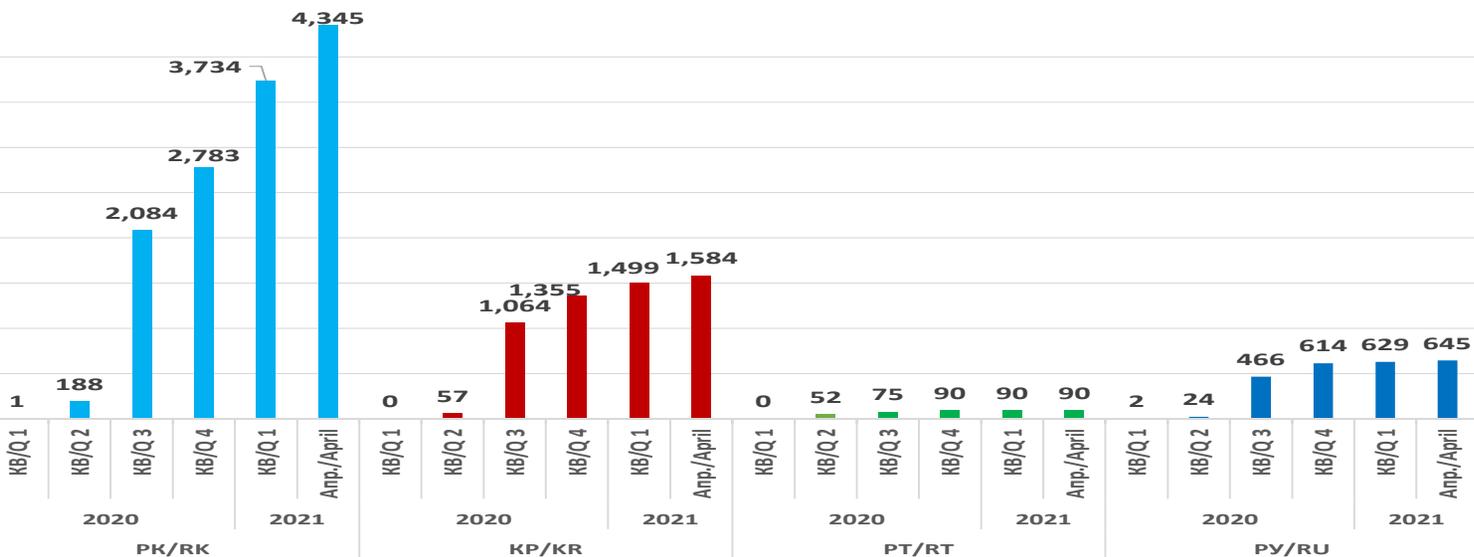
КР данные на основе пересмотра статистики смертности от 18/08/2020/ New cases since the last update. KR data is based on the revised death counts as of 18/08/2020.

Кумулятивное
число случаев
КОВИД-19 в
ЦА



Cumulative
cases of
COVID-19
in CA

Кумулятивное
число
летальных
исходов
КОВИД-19 в
ЦА



Cumulative
number of
death from
COVID-19
in CA

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
1	Республика Казахстан / Republic of Kazakhstan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 361 575, новых случаев за сутки – 2 741. Летальные исходы – всего 4 345, за прошедшие сутки – 24. Выздоровели – всего 314 681. ◆ Согласно матрице оценки эпидемиологической ситуации в регионах Казахстана на 26 Апреля 2021 года: <ul style="list-style-type: none"> ● г. Нур-Султан, г. Алматы и Акмолинская, Атырауская, Актюбинская, Западно-Казахстанская, Карагандинская, Кызылординская, Мангыстауская и Павлодарская области ● г. Шымкент, Алматинская, Восточно-Казахстанская, Жамбылская, Костанайская области ● Туркестанская и Северо-Казахстанская области. ◆ 893 633 человек провакцинировано в Казахстане на 26 апреля 2021 г. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 361 575, new cases per day – 2 741. Death toll – total 4 345, new cases per day – 24, recovered – total 314 681. ◆ According to the matrix on assessment of the epidemiological situation in the regions of Kazakhstan, as of 26 April, 2021: <ul style="list-style-type: none"> ● Nur-Sultan city, Almaty city, and Akmola, Atyrau, Aktobe, West Kazakhstan, Karaganda, Kyzylorda, Mangystau and Pavlodar regions ● Shymkent city, Almaty, East Kazakhstan, Zhambyl, Kostanay, regions ● Turkestan and North Kazakhstan regions. ◆ 893 633 people were vaccinated in Kazakhstan as of April 26, 2021. 	<p>https://www.coronavirus2020.kz https://t.me/DenMinPR/3875</p> <p>https://www.coronavirus2020.kz/ru/koronavirus-10-regionov-kazahstana-v-krasnoy-zone-a3780828</p> <p>https://t.me/s/DenMinPR</p>
2	Кыргызская Республика / Kyrgyz Republic		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 94 030, новых случаев за сутки – 199, Летальные исходы – всего 1 584, за прошедшие сутки – 2, выздоровели – всего 88 212. ◆ На 26 Апреля, в Кыргызстане, всего 16 726 лиц прошли вакцинацию против КОВИД-19. Из них 389 получили 2ую дозу. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 94 030, new cases per day – 199, Death toll – total 1 584 new cases per day – 2, recovered – total 88 212. ◆ As of April 26, a total of 16,726 persons were vaccinated against COVID-19 in Kyrgyzstan. Of these, 389 received the 2nd dose. 	<p>http://www.med.kg/ru/ https://t.me/s/RshKRCOV</p> <p>https://t.me/RshKRCOV/13161</p>
3	Республика Таджикистан / Republic of Tajikistan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 13 308, новых случаев за сутки – 0, Летальные исходы – всего 90, за прошедшие сутки – 0, выздоровели – всего 13 218. ◆ По данным Министерства здравоохранения и социальной защиты Республики Таджикистан, за последние 24 часа в стране не зарегистрировано новых случаев COVID-19. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 13 308, new cases per day – 0. Death toll – total 90, new cases per day – 0, recovered – total 13 218. ◆ According to the Ministry of Health and Social Protection of the Republic of Tajikistan, no new cases of COVID-19 have been registered in the country during the past 24 hours. 	<p>https://covid.tj/</p> <p>http://moh.tj/?p=27912</p>
4	Туркменистан / Turkmenistan		
	Нет подтвержденных случаев КОВИД 19	No confirmed cases of COVID 19	
5	Республика Узбекистан / Republic of Uzbekistan		
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Подтверждено – всего 89 355, новых случаев за сутки – 328, Летальные исходы – всего 645 за прошедшие сутки – 2, выздоровели – всего 85 976. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Confirmed – total 89 355 new cases per day – 328. Death toll – total 645, new cases per day – 2, recovered – total 85 976. 	<p>https://coronavirus.uz/ru https://t.me/s/ssvuz</p> <p>https://t.me/ssvuz/5770</p>

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	<ul style="list-style-type: none"> Первая партия вакцины Sputnik V доставлена в страну. Российский фонд прямых инвестиций оказал практическую помощь в доставке вакцины. Вакцина Sputnik V была разработана Национальным исследовательским центром эпидемиологии и микробиологии им. Н.Ф. Гамалеи в России и широко используется в вакцинации во многих странах мира. 	<ul style="list-style-type: none"> The first batch of Sputnik V vaccine has been delivered to the country. The Russian Direct Investment Fund provided practical support with delivery of the vaccine. The Sputnik V vaccine was developed by the National Research Center for Epidemiology and Microbiology named after V.I. N.F. Gamalea in Russia and is widely used in vaccination in many countries around the world. 	
6	Development partners / Партнеры по развитию		
	<ul style="list-style-type: none"> Всемирная неделя иммунизации 2021 (24–30 апреля), посвященная теме «Вакцины приближают нас», покажет, как вакцинация связывает нас с людьми, целями и моментами, которые имеют для нас наибольшее значение, помогая улучшить здоровье каждого человека во всем мире. 	<ul style="list-style-type: none"> With the theme 'Vaccines bring us closer', World Immunization Week 2021 (April 24th-30th) will show how vaccination connects us to the people, goals and moments that matter to us most, helping improve the health of everyone, everywhere throughout life.. 	https://www.who.int/campaigns/world-immunization-week/2021
7	ЦЧССРБ / CESDRR		
	<ul style="list-style-type: none"> Центр инициирует и проводит регулярные консультативно-совещательные встречи используя онлайн технологии. Центр на регулярной основе проводит работу по сбору, обобщению, анализу и доведению до международного сообщества актуальной информации о ситуации, проблемах, потребностях и запросах стран ЦА. 	<ul style="list-style-type: none"> The Center initiates and conducts regular consultative meetings using the online technology. The Center on a regular basis collects, compiles and analyzes data related to the situation to communicate the problems, gaps and needs of the Central Asian countries to the international community. 	http://cesdr.org/
8	Статус прохождения границ / Border-crossing status		
РК/ RK	<ul style="list-style-type: none">  Справка PCR тест для всех < 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке. Граждане РК без справки подлежат изоляции в карантинный стационар до 3 суток.  Для граждан РК, так и для иностранцев и лиц без гражданства увеличена в 3 раза кратность пересечения границы (с 1 раза в 90 суток до 1 раза в 30 суток). 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours, except some categories, click the link for details. Citizens of the RK without a certificate are subject to isolation in a quarantine hospital for up to 3 days. For citizens of the RK, foreigners and stateless persons, the number of times to cross the border has been increased by 3 times (from 1 time in 90 days to 1 time in 30 days). 	https://www.gov.kz/memleket/entities/shekaraknib/press/article/details/28054?lang=ru https://www.coronavirus2020.kz/ru/novoe-postanovlenie-glavnogo-sanvracha-rk-vstupayet-v-silu-10-noyabrya_a3716551 https://airastana.com/kaz/en-us/information/important-Notices/Coronavirus-update
КР/ KR	<ul style="list-style-type: none">  Справка PCR тест для всех < 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке.  С 1 апреля возобновлен пропуск лиц, транспортных средств и грузов через автомобильный пункт пропуска «Кеген» (Алматинская область, РК) – «Каркара» (Иссык-Кульская область, КР). Пункт пропуска будет работать ежедневно с 8 до 18 часов (по времени Нур-Султана). 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours, except some categories, click the link for details. Effective from April 1, the passage of persons, vehicles and goods through the automobile checkpoint "Kegen" (Almaty region, RK) - "Karkara" (Issyk-Kul region, KR) has been resumed. The checkpoint will work daily from 8 am to 6 pm (Nur-Sultan time). 	https://www.gov.kz/memleket/entities/kkkbtu/press/news/details/112960?lang=ru https://wiki.unece.org/display/CTRBSBC/Kazakhstan https://www.coronavirus2020.kz/ru/zarabotal-punkt-propuska-kegen-karkara-na-granice-kazakhstan-i-kyrgyzstana_a3771126
КР/ KR	<ul style="list-style-type: none">  Справка PCR тест для всех < 72 часа + Термометрия по прибытию, см. детали по ссылке.  Открыты рейсы в ОАЭ, Турцию, Россию, Казахстан.  Все граждане иностранных государств и лица без гражданства. 	<ul style="list-style-type: none"> PCR test certificates for all <72 hours and thermometry on arrival, click the link for details. Flights are opened to UAE, Turkey, Russia and Kazakhstan. All foreign citizens and stateless persons. 	http://www.med.kg/ru/novosti/3790-razrabotany-i-utverzhdeny-algoritmy-dlya-grazhdan-kyrgyzskoj-respubliki-inostrannykh-grazhdan-i-lits-bez-grazhdanstva-peresekayushchikh-gosgranits-kr.html https://t.me/RshKRCOV/9330 https://t.me/RshKRCOV/9610

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	 ♦ Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме.	♦ International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full.	http://kid.kg/ru/press-service/news/full/1122.html
	 ♦ Справка PCR тест для всех < 72 часа + Термометрия при прохождении границы. Ограничительные меры применяются за исключением некоторых категорий, включая официальных лиц а также водителей/лиц осуществляющих международные перевозки.	♦ PCR test certificates for all <72 hours + Thermometry when crossing the border. Restrictive measures applied with an exception of some categories, including officials and drivers / persons engaged in international transport.	http://www.med.kg/ru/novosti/3792-novji-algoritm-dlya-peresekavushchikh-gosgranitsu-krcherez-avtomobilnye-punkty-propuska.html
PT/ RT	 ♦ Справка PCR тест для всех выданная < 72 часа ♦ Регулярные Авиарейсы открыты в ОАЭ(Дубай), Турцию, Казахстан, Узбекистан и Российскую Федерацию (РА). Чартерные вывозные рейсы из РФ.	♦ PCR test certificates for all <72 hours ♦ Regular flights are opened to UAE (Dubai), Turkey Russian Federation (RF), Uzbekistan and Kazakhstan. Charter flights for evacuation of citizens from RF.	https://ti.usembassy.gov/covid-19-information/ https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/tajikistan/entry-requirements https://khovar.tj/2021/04/somon-eir-dar-parvozi-avvalini-muntazam-184-musofirro-ba-poitahti-rossiya-rationid/
	 ♦ Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме.	♦ International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full.	https://www.mintrans.tj/sites/default/files/doc-roads/30.10.2020_0.xlsx
	 ♦ Наземный переход границы только для лиц осуществляющих международные перевозки.	♦ Ground crossing of the border open only for persons engaged in international freight shipping transportation.	https://manas.news/kyrgyzstan/kak-i-v-kakie-strany-mogut-vyehat-kyrgyzstancy-novye-pravila/
RU/ RU	 ♦ С 1 октября 2020 года в РУ разрешен въезд и выезд через воздушные, железнодорожные и автомобильные пункты пропуска с строгим соблюдением существующих карантинных и санитарно-гигиенических требований. Отменяются введенные ранее ограничения. С 20 Января 2021 года возобновляется рейс по маршруту Ташкент-Душанбе-Ташкент.	♦ Effective from October 1, 2020, entry and exit through air, railway and automobile checkpoints is allowed with strict compliance to existing quarantine and sanitary and hygienic requirements. The previously introduced restrictions are canceled. Effective from January 20, 2021, regular flights on the route Tashkent-Dushanbe-Tashkent will be resumed.	https://mintrans.uz/ru/news/respublika-mahsus-komissiyasi-ahboroti1# https://www.uzairways.com/ru/covid-19 https://www.uzairways.com/ru/press-center/news/charternyy-reys-tashkent-dushanbe-tashkent
	 ♦ Прибывшие из стран «зеленой зоны» допускаются без ограничений, «желтой зоны» с PCR справкой > 72 часа, «красная зона» с PCR справкой > 72 часа и 14-дневный карантин дома/в гостинице. Смотрите детали по ссылке.	♦ Arrivals from green zone countries are admitted without restrictions, yellow zone with PCR certificate > 72 hours, red zone with PCR certificate > 72 hours, and 14-day quarantine at home / in the hotel. Check the provided link for details.	https://t.me/ssvuz/4632
TM / TM	 ♦ По настоящее время международное авиасообщение не восстановлено	♦ To date, the international air traffic has not resumed.	https://turkmenistanairlines.ru/news/241
	 ♦ Регулярно исполняются чартерные рейсы.	♦ Charter flights operated regularly.	
	 ♦ Все виды грузо-перевозок внутри страны осуществляются только Туркменскими грузоперевозчиками. Иностранные грузоперевозчики могут передовать груз в специально отведенных местах.	♦ All types of cargo transportation within the country are carried out only by Turkmen cargo carriers. Foreign cargo carriers can transfer cargo in specially designated places.	https://wiki.unece.org/display/CTRBSB/C/Turkmenistan
			
<p>Важно: Информация о статусе прохождения границ будет обновляться по мере поступления данных. Используйте официальные источники для получения последней информации по данному вопросу. Important: Border crossing status information will be updated as data becomes available. Use official sources to get up-to-date information on the matter.</p>			

Сайт ЦЧССРБ для дальнейшей информации /Visit CESDRR website for further information - <http://cesdr.org/>

Контактная Информация /Contact information: - Farkhod Saydullaev, DRR Expert for Regional Coordination (farkhod.saydullaev@gmail.com)